



## <ご旅行条件(要旨)>南極大陸編

2020-2021 年度用

- 必ずご一読ください。
- 旅行条件は下記による他、取引条件説明書(英文)、最終日程表並びに当社(ALE社)旅行条件書によります。

### ご予約とお支払い

正式予約には、申込用紙への必要事項ご記入と、US\$5,000の予約金が必要となります。残金のお支払いは、コース開始日の90日前までに済ませてください。

又、健康情報用紙に必要事項を記入し、ご返送下さい。キャンセルと払い戻しキャンセルをなさる場合は必ず**文書**でご通知下さい。出発日の91日前までのキャンセルは、お一人様当たりUS\$1000及び必要経費(US\$500)を差し引いた上で、全額払い戻しを致します。コース開始日より90日前以降コース開始日までのキャンセルは、予約金も旅行費用(全額)も全て払い戻しされませんので、ご注意下さい。

何らかの理由で、旅行を最後まで完了できなかった場合も、払い戻しは致しません。

### 旅程

計画された旅程の実施は、できる限り努力しますが、不測不能な厳しい天候に左右される冒険旅行では、旅程を変更せざるを得ない事が予想されます事をご了承下さい。

どのような場合でも、上記に関してALE社は責任を負えません。ツアープログラムに関しては、天候などの状況によって、予告無しに出発及び到着の日程を再調整する権利を保有し、それ以上の義務は無いものとします。

### 旅行代金

料金は、パンフレット印刷時の料金表と為替レートを基準としており、出発前に変更になる可能性があります。料金表、為替レート、燃料価格、サービス料金や労働賃金の変更によって、ツアーの手配費用がかなり増大する可能性があります。当社は、それらの変更に基づいた旅行代金変更の権利を保有しております。全額支払い済みでも追加料金を請求させていただきます。

### 責任 ※重要な情報ですので、よくお読み下さい

ツアーの予約のための予約金の一部支払いまたは全額支払は、本条件書の条項に同意したものとみなされます。ツアー中に健康問題が発生し、その結果航空機などを使用した医療施設への搬送や本国への送還を余儀なくされた場合、そのツアー客が全ての費用を負担する事になります。すべての費用負担は、ツアー客の責任となり請求される事になります。このような事態に備えて旅行保険に加入する事を強くお勧め致します。

ALE及びその子会社と関連代理店は、ツアーを実施するために使用する、航空機、ヘリコプター、自動車、自転車、ボート、車両、ホテル、運送業者、その他の輸送機関の所有権、整備、使用、操作、制御について、いかなる理由があっても責任を負わないものとします。ツアー中の病気、個人的な負債または死亡に起因する資産の喪失または損傷、またはその他のいかなる損傷に対しても責任を負わないものとします。

又ALEが代理店としてのみ業務を行っている事業の所有者、運営者、公共輸送機関がツアー内容に基づいて提供する輸送手段やその他のサービスに関してツアー中に発生した不履行又は遅延、又はその他の変則、行為、省略がその理由であるなしに関わらず、如何なる理由であっても当社は賠償責任を負うことはありません。

ALEは、理由が何であれ、割戻し金も払い戻し金も支払うことなく、もし必要であれば旅客から追加料金を徴収し、事前通知なく旅程の一部を変更または省略したり、予約、旅行内容、輸送手段を変更する権利(自由裁量で)を保有しています。また、当社は、出発前に旅行をキャンセルする権利を保有しております。

ALEは、出発地、目的地、あるいは通過地点の国々での戦争、反乱、暴動その他の市民蜂起や軍隊の行為によって発生した負傷(結果的に死亡に至るかどうかに関わらず)や資産の損傷に対して責任は持たないものとします。ALEは、旅客各個人が適切な保険に加入することを強くお勧め致します。荷物に関する責任は、すべて所有者が持つものとします。

ツアー中または出発日の時点で、ALE幹部の単独の判断により参加不可能、またはお客様に危険を及ぼすと判断した場合は、ツアー継続の中止を告知する事があります。

この場合、お客様に対しては、ALEの都合に合わせてペンタ・アレーナスへの安全な帰還を援助しますが、料金の払い戻しはありません。

同意書に署名する事により、旅客は自分自身、あるいはその他の旅客に対して危害をもたらす可能性のある精神的、肉体的、あるいはその他の条件または障害が無いことを証明することになります。ALEは、いつでも参加申込者をツアーのメンバーから外す権利を保有しています。

※ALE:(Antarctic Logistics & Expeditions)

※㈱トライウエルインターナショナルは、日本におけるALE社の取次旅行社であり、ツアーの申込みにあたっては、ALE社の条件書に準じます。

### <注意事項>

- 1)コース開始日の90日前より全額の取消料がかかります
  - 2)自己責任でのお申し込みとなります
  - 3)海外旅行保険(治療・救援費用含む)に必ずご加入いただきます
  - 4)期日までの支払いを必ず守ってください
  - 5)キャンセルの場合は、㈱トライウエルインターナショナルを通じて必ず書面でご通知下さい
  - 6)記載料金は、予告無しに変更となる場合もございます
  - 7)南極大陸旅行契約は、お客様とALE社との間で締結されます
  - 8)ツアー参加に関して、当社は全て免責となります事をご了承下さい
- ※英文原本の取引条件書をご希望の方はご請求下さい。  
※英文原本が正式な書面となり、日本語書面は一部を要訳したものです。

### ●代理販売

株式会社トライウエルインターナショナル

TEL:03-5439-6267 FAX:03-5439-6268

〒108-0014東京都港区芝4丁目16-1 W1412

東京都知事登録旅行業第3-3882号JATA正会員

E-mail:travel@trywell.co.jp

http://www.polarcruise.jp